

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

Neodvisen dnevnik zastopajoč interese slovenskega delavstva.

VOLUME IV. — LETO IV.

CLEVELAND, O., SOBOTA, (SATURDAY), JAN. 8th, 1921.

ST. 6. (NO.)

Single Copy 3c

Entered as Second Class Matter April 29th, 1918, at the Post Office at Cleveland, O. under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

Posamezna številka 3c

KAPITALISTI BI RADI DOBILI PLAČANI DAVEK NAZAJ.

PRED NAJVIŠJIM SODIŠČEM SE NAHAJA SLUČAJ "INVESTIRANEGA KAPITALA".

WASHINGTON, 7. januarja. — Danes so se začela pred najvišjim sodiščem zaslišanja z ozirom na slučaj investiranega kapitala, ki je po izjavi zveznega davčnega soliciatorja Friersona najvažnejša legalna zadeva z ozirom na vladno financno, kar jih je prišlo pred najvišje sodišče v teku zadnjega desetletja.

Odločitve je odvisno, da-li naj vlada vrne na stotine milijonov dolarjev, ki so bili plačani kot dohodninski davek.

Slučaj, ki se sedaj nahaja se tiče Le Belle Iron Works, ki toži vlado, da se ji vrne davek od zemljišča, iz katerega se izkopava ruda. Družba je kupila omenjeno zemljišče leta 1904 za \$190.000, do leta 1917 pa se je njegova vrednost zvišala na \$10.000.000.

Vlada seveda smatra, da povečana vrednost zemljišča tvori za družbo dobiček, in je soglasno s tem naziranjem tudi naložila davek. Družba je plačala \$1.081.000 dodatnega dohodninskega davka, toda pod protestom, se da pa je vložila pri najvišjem sodišču tožbo za povrnitev plačane svote.

V sedanjem slučaju se je zopet ponovilo vprašanje, da-li so dividende obdavčljive ali ne, in sicer v novi obliki, kajti povečana vrednost družbinega zemljišča je vknjižena v korporacijskih knjigah kot "delnice, katere se je izdalo kot dividende od delnic."

Kapitalisti kažejo veliko zanimanje za ta slučaj, kajti da bi odločilo najvišje sodišče v prilog družbe, ki je vložila tožbo, tedaj bi to značilo, da jim mora vlada vrniti več milijonov dolarjev, ki so jih plačali kot dohodninski davek.

Cox se zagovarja radi pomiloščenja Holden.

Columbus, 7. jan. — Governor Cox je nocoj podal izjavo v kateri podaje vzroke, zakaj da je pomilostil dvakratnega morilca Holdena, ki je bil leta 1910 obsojen na smrt. To izjavo je Cox podal vspricho vsesplošnega kritiziranja njegovega čina.

Cox pravi v svoji izjavi, da ni tekom šestih let, ko je bil on governor, še nikdar pomilostil kakega zločinca, ki bi se bil kasneje vrnil na stara pota in katerega bi se bilo zalotilo pri kakem novem zločinu. Poleg tega pravi Cox, da z vsakim zločincem predno ga pomilosti, sam osebno govori.

V zvezi s sedanjim kriminalno gonjo se tudi naznanja, da namestnik ravnatelj državne jetišnice v Columbusu predlagati, za se kazenski zakoni izpremenijo v toliko, da bi se poroti odvzelo pravico priporočati milost za obtoženca v slučajih umora prvega reda, ako je ubit kak organ javne varnosti, ali pa kadar se umor izvrši v zvezi z ropom.

Odsek, ki razmotriva vse slučaje pomiloščenja, tudi naznanja, da se bo v bodoče vse slučaje nameravanih pomilostitev pred izvršitvijo kolikor mogoče na široko objavilo, tako da se bo videlo, kakšnega mnenja je v tem ali o nem slučaju splošna javnost.

Vse delničarje Ameriško-jugoslovanske tiskovne družbe se opozorja, da se gotovo vdeležje letne delničarske seje, ki se vrši jutri popoldne v mali Grdinovi dvorani. Začetek točno ob 2. uri.

Albanski potres je zahteval 600 žrtev.

Pariz, 7. jan. — Brzjavke iz Albanije javljajo, da je bil potres, ki se je pred kratkim pojavil v Elbason okraju, veliko bolj resen kot pa je bilo razvidno iz prvih poročil.

Potresni sunki so bili izredno silni v okrožju med Tepelini in Elbasan. Poslednje imenovano mesto je bilo skoro popolnoma razdejano. Blizu Tepelini, ki se nahaja približno 50 milj južno od Elbasana, so se rušile celo gore.

Vsega skupaj je našlo smrt v potresu okrog 600 oseb, 15 vasi je popolnoma uničenih, 30.000 oseb je brez domovja.

Premirje med Anglijo in Irsko je baje blizu.

Dublin, 7. jan. — Kot se izjavlja, so prizadevanja raznih oseb, da se ustvari stiko med angleškim kabinetom in irskim republikanskim parlamentom, prinesle končen uspeh. Lahko se definitivno izjavlja, da danes obstoja pisan sporazum, na podlagi katerega lahko pride vsak čas do medsebojnega pogajanja. Ako ne pride do kakih nepričakovanih zaprek, tedaj se bo vršila v Londonu taka konferenca v najkrajšem času.

Medtem pa so Sinfajnovci podali naslednje naznanilo:

"Izjave, katere pripisujejo angleški listi predsedniku de Valera, so samo spekulativne. Irsko ljudstvo se nanje ne bo oziralo, dokler ne sliši od njega samega direktno in uradno."

London, 7. jan. — Vlado avtoritete so prepričane, da so irski člani angleškega parlamenta imeli konferenco, na kateri so sklenili, da se ne morejo pogajati z vlado toliko časa, dokler so odstotni njihovi tovariši, ki se nahajajo v irskem republikanskem parlamentu, in ki ne smejo v London.

Westminster Gazette poroča danes, da pride v kratkem v London predsednik de Valera, da se pogaja z Lloyd Georgeom. Pričakuje se, da dospe danes semkaj irski podpredsednik Michael O'Flanagan.

Društvo Slovenski Sokol je imelo v petek 7. jan. svojo prvo letno sejo. Na tej seji se je sklenilo, da se skliče v nedeljo 30. jan. t. m. izvanredni občni zbor ob 10:00 dop. v SND. Namen tega zbora je, da se razmotriva, kaj je napraviti s posestvom, da bo nosilo večje dohodke. Bratje bodo pozneje obveščeni s pismom. Predpriprave so se tudi naredile, da se zopet oživi deški in dekliški naraščaj. Tajništvo.

Sodnik Stevens, ki je nastopil svojo službo ob Novem letu, tudi začel takoj nalagati brezprimerno visoke kazni za kršitev prohibicije, je dobil včeraj pismo, v katerem se mu grozi s smrtjo, ako ne preneha s svojim postopanjem. Stevens je dejal, da to ne bo imelo nanj nikakega vpliva, in da vsled tega ne bo postal nič bolj prizanesljiv.

FRANCOZI NAMERAVAJO VDRETI V OKROŽJE RUHR.

FRANCIJA JE NAZNANILA ZDRUŽENIM DRŽAVAM, DA NAMERAVA ZASESTI NEMŠKO PREMOGOVNO OKROŽJE.

WASHINGTON, 7. januarja. — Danes je Francija potom svojega poslanstva neformalno obvestila Združene države, da namerava zasesti okraj Ruhr, kjer se nahajajo največji nemški premogorovi. Francozi pravijo, da morajo to napraviti, ker Nemci ne marajo izvesti razoroženja v omenjenem okraju.

Koliko je dosedaj znanega, ni državni department dosedaj podal francoski vladi še nikakega namiga, kakšno stališče da bi zavzele Združene države v slučaju, da bi se nameravana invazija Nemčije izpremenila v fakt.

Toda navzlic temu se smatra gotovim, da se ni stališče državnega departmenta še nič izpremenilo, in bi se z invazijo razmerje med Nemčijo in zavezniki gotovo ne pobiljšalo v političnem ali ekonomskem oziru.

PARIZ, 7. januarja. — Francoska vlada se je odločila, da zahteva strogega izpolnjevanja v Spa doseženega sporazuma z ozirom na količino premoga, ki jo ima izročiti Nemčijo Franciji. Tako govori uradni cirkular, katerega je danes izdala francoska vlada.

Reparacijska komisija, ki ima nalogo, da nadzira izpolnjevanje sporazuma, do katerega je prišlo v Spa, je pred kratkim opozorila nemško vlado, da je v teku preteklega leta poslala Franciji 500.000 ton manj premoga, kot pa je bilo določeno v sporazumu.

Nemški odgovor, ki je bil pravkar sprejet, pravi, da Nemčija ne more zadostiti primanjkljaju v teku treh mesecev, kot zahteva reparacijska komisija, ker že dosedanje pošiljatve premoga Franciji so v toliko meri prizadele nemški ekonomski položaj, da Nemčija v tekočem letu ne bo mogla izpolnjevati svojih obveznosti niti v toliki meri kot v preteklem letu.

Sedaj bo reparacijska komisija zadevo najbrže predložila zastopnikom držav, ki so podpisale sporazum v Spa, in pričakuje se, da bo Francija zahtevala, da se ji dovoli zasedbo ruhrskega okraja, ker sporazum v Spa že itak tvori olajšanje originalne versailske pogodbe.

Nemška vlada je danes obvestila zavezniške vlade, da so nemški ekonomski izvedenci pripravljeno pričeti konferenco z zavezniki v Bruslju 25. januarja. Prvotno se je imela konferenca nadaljevati 10. januarja, toda Nemčija je začetkom tega tedna naznanila, da njenim delegatom tega dne ni mogoče vrniti se na konferenco.

RUSIJA DOBILA ANGLEŠKE TRGOVSKE POGOJE.

London, 7. jan. — Danes je odpotoval v Moskvo sovjetski trgovski zastopnik Leonid Krasin. S sabo ima trgovsko pogodbo, katero je odobril tudi sir Robert Horne, predsednik angleškega trgovskega odbora. Kar se tiče trgovskih določil pogodbe, bodo sovjetski vladi gotovo vzpejmeljivi, medtem ko se tega ne more trditi o političnih določbah. Ako bo sporazum sprejet v celoti, bo to značilo konec pogajanj, in trgovina se bo takoj otvorila.

Pevski zbor "Zarja" ima zopet pripravljen več prav mičnih pesmi, s katerimi bo presenetilo občinstvo na jutrajšnji zabavi, ki se vrši v Božeglavi dvorani. Priprani smo, da bo že sam pevski program na tej zabavi vreden vstopnine. Nekaj izvanrednega bo tudi ples slabih časov in pozabiti tudi ne smemo nastopa John Steblaja v samogovoru "Vrban Smukova ženitev," ki je kot slišimo zelo komičnega značaja.

Pogovor iz Collinwooda.

Helo, Carli, kam pa ti? — Veš kaj, Frank, k' mojemu prijatelju grem vprašati, če mi je preskrbel vstopnice za veselico. — Kakšno veselico? — Kaj ne veš, Frank, da bodo tiste prijazne Makabejke izmele v nedeljo veselico? — Kje pa? — V Kunčičevi dvorani. — Oh, Carli, na tisto veselico moram iti pa tudi jaz, ker na makabejskih veseliceh je zmirom lušteno. Na, Carli, tu imaš denar, pa dobi vstopnico še zame in moje prijatelje. Good bye, Carli. — Good bye, Frank; na svidenje v nedeljo v Kunčičevi dvorani.

Poročno dovoljenje sta dobila John Russ, 6517 Bonna ave. in Marjeta Steblaj, 1810 London id. — Vse najboljše!

Ve samo ime igre "Naskok" ali "Vojna in ljubezen" nam priča, da bo predstava, ki jo vprizori dram. dr. "Lilija" jutri zvečer v dvorani Slov. Doma na Holmes ave. zanimiva, kajti to je prva slovenska predstava v Clevelandu, katere dejanje so izvzete iz zadnje svetovne vojne. Zato ni dvoma, da bo jutri dvorana Slovenskega doma zopet natlačeno polna.

RUSKI VTISI.

Lenin je računal na to, da bodo Poljaki podjarmljeno belorusko prebivalstvo gotovo zatirali, nakar bi gotovo revoltiralo. Toda Poljaki niso hoteli o pogajanjih ničesar več slišati, kajti njih ambicije se postale od one ga časa veliko bolj obsežne. Spoznamo se s svojim bivšim sovražnikom, ukrajinskim generalom Petljuro, in zavzeli so se, da podjarmi vso Ukrajino, faktično pa seveda zase. Udarili so brzo našli Ruse nepripravljene, ter zasledili Kijev.

Rdečo armado se je morale zopet mobilizirati; zbralo se je skupaj z naglico, kakršna je dela la kredit nanovo organiziranih železnicam, in postopalo se je ko navadno z veliko strateškim spretnostjo. Vojna je bila "popularna" v tem smislu, da je bil vsi narod za sovjetsko vlado, in vsi so delali z voljo, da se doseže zmago.

Rusi niso nikdar ljubili Poljakov — Dostojevski je napisal o njih marsikaj satiričnega — toda kredit se mora šteti komunistom, da so se vzdržali vsake zlorabe narodnostnega sovraštva. Njih številni vojni kartuni niso bili ne perjeni proti poljskemu narodu, temveč proti njegovemu grabežu jivemu posedujočemu razredu.

Da se zainteresira v vojno tu di najmanj komunistični del naroda, se je poklicalo generala Brusilova in več bivših vojni ministrov, ki so služili pod carjem, d osnujejo poseben svetovadni odbor. Toda več kot ornamentalna g pomena ni imel nikdar, kaj konferenco je imel komaj vsak štirinajst dni v Moskvi, in cel tedaj se ni pečal z vojno strategijo, temveč le z organizacijo političnih.

Vesposlošno mnenje po svet izven Rusije, da je Brusilov, ki je že jako star mož, poveljeval a vsaj imel velik vpliv pri razni odločitvah, je popolnoma neutemeljeno. On ni nič drugega ko ruski domoljub starega tipa, k ima dovolj spoštovanja do same ga sebe, da mrzi tujezemsko vmešavanje v ruske zadeve.

O generalu Kamenovu, ki je vrhovni poveljnik, sem slišal Radeka reči, da sicer ni komunist, toda navzlic tem bližji komunistom, kot pa marsikak komunist. Slišal sem često, ko se ga je primerjalo s Kutusovim, ki je bil Napoleonov nasprotnik, in katerega se tako grafično opisuje v Tolstojevem romanu "Vojna in mir."

Tuhačevski, vrhovni štabni poveljnik na fronti, je bolj romantična osebnost. Star je šele 27 let, in je bil nadporočnik, ko je izbruhnila revolucija. Je sicer komunist, toda prihaja iz plemenitaške rodbine. Pred vojno je študiral glasbo, in njegovo največje zanimanje so tvorile stare gosli.

Kot jetik v Nemčiji je skušal pobegniti, toda ko so ob zajetju našli v njegovi sobi violoncello, ki je bil napravljen iz samih vžgalic, je to napravilo na nemške oblasti tak vtis, da mu je bila odpuščena vsa kazen. Toda pobegnil je zopet in to pot se mu je beg posrečil, nakar se je zopet pridružil armadi. Prišel je pohajati v

vojaško šolo, ter pričel kazati veliko zanimanje v vojaško zgodovino in v znanost strategije.

V zgodnjih dneh rdeče armade je imel vsak častnik, posebno, če je bil komunist in je imel znanstveno izobrazbo, veliko priliko do hitrega napredovanja. Tubačevski je pognal Kolčaka v Sibirijo, in je tudi odgovoren za Denikinov poraz. Spoznal sem ga v Minsku; je jako tih in zbran, čudovito skromen in mladosten v obnašanju, ter je bolj podoben dijaku kot pa vojaku. Prava legendarna osebnost rdeče armade pa je general Budenij, ki je bil preje navaden kozaki saržent, sedaj pa kavalerijski general, katerega drzni kavalerijski naskoki, katere je nevedno vzpizarjal v ozadiju sovražnika, so igrali tako veliko vlogo v boljševiskih zmagah. On je maršal Ney ruske revolucije, dasiravno priprostejšee osebnosti, katerega idolizira vsa armada kot tip "proletarskega" genija, ki se je dvignil iz vrst priprostega naroda. Toda on je mel vsaj nekaj skušnje v armadi kot saržent, medtem ko je veliko uspešnih poveljnikov v rdeči armadi, ki niso preje delali drugega kot pekli kruh ali brili brade.

Brez dvoma je, da je rdeča armada neuspešnejša stvar, kakih je producirala revolucija. Troki je velik organizatorični genij n proti tradicionalni ruski poistnosti in netočnosti se je bal, in s trdo strogostjo. Njegovo ministristvo obratuje s točnostjo u, in samo železniško ministristvo, katero sta organizirala Krasin in Šverdlov, se more meriti z njim po svoji točnosti.

Koliko je štela rdeča armada ob kakem določenem času, mi ni nogoče reči; nekateri so dejali, da je dosegla tri milijone, medtem ko je gotovo, da je štela nad en milijon. Neka visoka avtoriteta mi je podale številne aktualnih poveljnikov, ki so se vdeležili pohoda na Varšavo, kot 90.000, in zjavila se je obenem, da se za vsakega moža na fronti lahko računa po pet ali celo šest mož, ki se nahajajo v rezervi. Naše (angleško) sorazmerje v Franciji je bilo: trije vojaki v rezervi za vsakega vojaka na fronti. Za to razliko je v prvi vrsti odgovoren primitivni železniški sistem in nedostatnost prevažanja z avtomobili; vsa armada odvisi od majhnih kmetijskih voz.

Sicer sem zamudil priliko, da bi bil videl bojne vrste, toda tudi na glavnem štabu more človek marsikaj videti. Armada ni opremljena moderno ali za boje v zakopih; primanjkuje ji tudi teškega topništva in zrakoplovov. Začrtana je za naglo vojno gibanja, in njen najuspešnejši del bo najbrže kavalerije, ki nikakor ne obstoja iz samih kozakov, kajti ob začetku revolucije so se izvežbali v izvrstne konjenike številni mestni delavci, ki niso preje nikdar jahali. Delo inženirjev, ki so popravili železniško progo, katero so uničili Poljaki za časa svojega umikanja, je bilo brzo in tudi solidno.

(Dalje prih.)

JUTRI. Izredna zabava Pev. zbora Zarja in "Ples slabih časov." Predstava dr. Lilija "Naskok" ali "Vojna in ljubezen."

"Enakopravnost"

IZHAJA VSAK DAN IZVEMŠI NEDELJ IN PRAZNIKOV
ISSUED EVERY DAY EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

Owned and Published by
THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
Business Place of the Circulation, 6418 ST. CLAIR AVE.
SUBSCRIPTION RATES:
By Carrier 1 year \$5.50, 6 mo. \$3.00, 3 mo. \$2.00
Cleveland, Collinwood, Newburgh by mail 1 year \$6.00, 6 mo. \$3.50
3 mo. \$2.00.
United States 1 year \$4.50, 6 mo. \$2.75, 3 mo. \$2.00
Europe and Canada 1 year \$7.00, 6 mo. \$4.00
POSAMEZNA ŠTEVILKA 3c SINGLE COPY 3c

Lastnate in izdaja za
Ameriško-Jugoslavenska Tiskovna Družba.
6418 ST. CLAIR AVE. Princeton 551. 6418 ST. CLAIR AVE.
Za vsa obziranja ni odgovorno ne uredništvo, ne upravljanje.
CLEVELAND, O., SOBOTA, (SATURDAY), JAN. 8th, 1921.

OB TEDNU.

V Clevelandu kakor tudi po drugih večjih ameriških mestih je zavlada kot pravilo val kriminalnosti. Z vsakim dnem se dogajajo napadi, ropi in umori najdrznejšega značaja. Časopisi dvigajo velikanski krik in vsa javnost je ogorčena, kar je seveda čisto naravno. Vsakdo namreč vidi tudi nevarnost zase in za lastnino. Tedaj se zbudijo organi javne varnosti in začno s takozvanim pogonom na zločince. Morda se jim posreči, da dobijo v svojo mrežo tudi kaj nevarnejših zločincev, toda še večkrat pa se zgodi, da roka postave zadene najhujše sorazmerno nedolžne ljudi, ki postanejo žrtev tačasnega javnega ogorčenja. Tako na primer se je preteklo pomlad v takem slučaju "pogona" na zločince obsodilo na smrt Jos. Delija, ki bi ga bila pod drugimi okolščinami gotovo zadela milejša kazen, kajti vsak treznomislec človek se zaveda, da uboji ljubavnega značaja se bodo menda dogajali brez ozira na kazen, kajti vsi so izvršeni v trenutni ljubezenski blaznosti. Tako se lahko trdi, da slični pogoni ne prinesejo tistih rezultatov, kot mislijo nekateri, ker niso vršeni v pravem duhu, dasiravno so potrebni, kajti brez dvoma so gotovi elementi, ki so pod raznimi okolščinami današnjega družabnega reda postali tako desperatni in posuroveli, da ni zanje kratkoma nikakega upanja. Toda ali se kaj ukrene, da se prepreči slične vane zločinov v bodoče? Ali se je kje pokazalo voljo, da se namerava zlo popraviti tam, kjer je še mogoče? Ali se ga namerava zdraviti pri korenini? Žalostno moramo konstatirati: ne. Na ta način se zločinov prav gotovo ne bo odpravilo, in tudi njih število se ne bo zmanjšalo. Tu je treba radikalnih zdravil, teh pa se današnja gospoda ne mara poslužiti.

Poročila iz raznih krajev Združenih držav pripovedujejo, da so tovarne ponekod pričele z delnim, ponekod pa tudi s polnim obratovanjem. Poročila seveda ponavadi zamolče eno važno dejstvo, namreč da se sprejema delavce nazaj na delo po znižanih plačah. Posebno hudo so prizadeti oni delavci, ki nimajo za seboj močne strokovne organizacije. Tem se kratkoma odtrga plače, pa mirna Bosna. Delodajalci se pač dobro zavedajo, da se ti delavci nimajo nikamor obrniti za pomoč, zato pa postopajo tako brezobzirno. Sicer tudi unijskim delavcem ni z rožicami poslano v današnjih dneh, toda ako so

močno organizirani in vztrajni, se jih vsaj nekoliko upošteva. To naj služi v pouk onim, ki so v časih, ko je bilo vsepovsod dovolj dela, dejali: "Kaj mi treba strokovne organizacije, saj brez nje ravno tako shajam."

Celo v starem kraju se je začelo svitati, in klerikalci, ki so imeli v Sloveniji do sedaj vedno prvo in zadnjo besedo o vseh rečeh, so pri zadnjih volitvah doživeli tako zmago, da jim še ena slična gotovo prinese smrt. Šušteršičanstvu je v starem kraju odzvonilo. Kaj pa mi clevelandski Slovenci? Ali bomo slabši od onih v stari domovini, ter mirno gledali, ko dvigajo svoj greben temne sile reakcije, ki so se pred par leti tulile slavo avstrijskemu tringou, sedaj pa hočejo, da bi jim vi čevlje snazili.

Na obzorju clevelandске žurnalistike je vzšla nova zvezda, ki pa bo kaj kmalu ugasnila, če se bo posluževal takih argumentov kot v svojem dopisu v A. D. Edina dobra stvar pri tistem dopisu je ta, da se ni podpisal s polnim imenom, ker s tem si je ta "veleum" prihranil javno blamažo. Revež se je spravil nad našo opazko v topkovi številki, češ, da so cerkve dandanes samo še radi forme, to se pravi, da ljudje formalno izvršujejo verske obveznosti, da pa v aktualnem življenju ne delajo tako, kot bi delali, če bi verovali ono, kar kažejo na zunaj. — In kako mislite, nam odgovarja omenjeni modrijan? Le pogledite, pravi, koliko ljudi je šlo o božiču v cerkev, in koliko dolarjev so dali za cerkvene namene. — Ampak veleumnjeni gospod dopisnik A. D., to je ravno tisto, kar smo mi rekli, samo v malo drugačni obliki. Ljudem, ki argumentirajo tako kot vi, pravi zarobljen Kranjec — butel.

DOPIS.

—Cleveland, Ohio.—Ker smo ravno ob času raznih zabav, iger in koncertov, katera prirejajo različna društva, naj mi bo dovoljeno poročati nekoliko o veselici, ki se ima vršiti prihodnjega nedeljo. Dasi smo bili navzoči že pri različnih prireditvah to sezono, vendar pa takšne kakršna obeta biti veselica pevskega zbora "Zarja" še ni bilo odkar živi slovenski Cleveland. Priredilo se bo namreč "veselico slabih časov."

Vsak, ki se udeleži, naj bo priprosto ali rečno obleden, brez raznih okrasov, lišpa in nakitja. Da se vam kdo prikaže v svili ali lepi novi obleki, se ga kaznuje po paragrafi, ki šele izidejo. Isto se tiče tudi ženskega spola.

Proizvajale se bodo tudi lepe pesmi in ker se bo Vrban ženil bo sledilo tudi mnogo zabave in plesa. Vstopnina na to veselico je nizka in nikdo nima izgovora, da ne gre, ker nima lepe obleke, kajti čim slabše boste oblečeni tem več pomena bo imela prireditel. Poleg tega bosta pa dobila dva moška in dve ženski, ki bosta najsiromašnjeje obleče ni, mišna darila. Mask se ne bo vpoštevalo.

Pridite vsil! Odložite za kratak čas vaše dnevne križe in skrb, da se skupno in pošteno zabavamo, saj:
"Kdo bi vedno tužen bil."
Pevka.

Iz stare domovine.

Smrtna kosa.—V Zagreba je preminul dne 1. t. m. v 62. letu svoje dobe gospod van Viličić, posestnik. Pokojnik je bil svojedobno jako poznana in cenjena oseba v slovenskem tržaškem življenju. Bil je kremenit značaj, odličan telovadeč našega Sokola, zvest sodnik na narodnem snovanju in priljubljen družabnik. Starejši tržaški Slovenci ga imajo v najprijetnejšem spominu. Pokojnik je bil brat sedaj tudi že pokojnega Hinka Viličića, ki so ga istaklo visoko čislali tržaški Slovenci. Naj počiva v miru v bratski hrvaški grudi. Zapustil je četvorico vrlih sinov. Zaljubljeni rodbini izrekamo iskreno sožalje.

Padel z lokomotive.—Včeraj zvečer je bil pozvan zdravnik rešilne postaje na postajo pri sv. Andreju. Tam je našel ležati na tleh 29letnega Kurčaja Antona Kusmerna, stanujočega v ulici Lloyd št. 25. Omenjeni kurčaj je padel z lokomotive tako nesre-

no, da si je pri padcu zlomil desno pleče. Z vozom rešilne postaje so ga odpeljali v mestno bolnišnico, kjer so ga sprejeli v X. oddelek.

Moda in smrt.—Neki francoski zdravnik, profesor na pariški medicinski fakulteti, je izjavil, da je v zadnjem času veliko število obolen na pljučnici in bronchitis ter da so vsi sanatoriji, klinike in bolnice prenapolnjene takih ženskih bolnikov. Na vprašanje, kaj je temu vzrok, da-li morebiti nova epidemija gripe, je odgovoril profesor, da je treba iskati vzroka samo v epidemiji kratkih kril in prozor, svilenih nogavic. Zenska moda je v takem protislovju s higijenskim zahtevami, da ima za neizogibno posledico prehlajenje, ki so konča s težko boleznijo, a pogosto tudi s smrtjo. Kruto pa bi se varal, kdor bi mislil, da bo ta izjava kaj vplivala na žensko nošo, ker vemo, da higiena nikdar ni mogla odpraviti blaznih in nevarnih kapric mode.

Avtomobil, ki skače.—Nedavno se je otvorila v Londonu razstava avtomobilov. Posebno zanimanje vzbujajo v tej razstavi avtomobil, ki skače. Poizkusi s skakajočim avtomobilom so se izvršili v splošno zadovoljnost. — Pušec mirno svojo cigareto, naravnal je šofer svoj avtomobil s hitrostjo 35 kilometrov proti neki ograji, visoki pet čevljev, a avtomobil je preskočil in hitel onkraj ograje zopet naprej. Občinstvo je posrečeni poizkus pozdravilo z burnim plaskanjem.

NEENAVADEN USPEH IN POSEBNA PONUDBA.

Trinerjev stenski kolektor s petnajstimi mapami evropskih držav ter z novimi mejami, se je izkazal zelo uspešnim. Geografska navodila so vseč vsem odjemalcem Trinerjevega grenkega vina in drugih Trinerjevih zdravil in v splošnem se izjavlja, da je ideja imenitno izražena.

Razdelilo se jih je pol milijona, in ako bi se ves ta papir razprostelo bi bil 790 milj. dolg. To je torej daljava iz Chicago v Washington. Sedaj pa prihaja pred vas Joseph Triner Company, s posebno ponudbo. Kadarkoli dvomite in niste na jasno glede katerega geografskega ali zgodovinskega vprašanja, pošljite nam vaše vprašanje in Dr. Vojan, dobro znan poznavalec zgodovine in geografije, vam bo z veseljem odgovoril popolnoma zastonj. Pišite na JOSEPH TRINER COMPANY — 1333—45 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

PRIPRAVE ZA MARTENSOVO DEPORTACIJO.

New York, 6. jan.—Leo Russell, glavni agent naselniške urada, je danes dospel iz Washingtona, da priredi podrobnosti za deportacijo sovjetskega zastopnika Martensa, ki bo zapustil Združene države s svojim štabom koncem tega meseca na parniku Stockholm. Kot se poroča ne bo na krovu parnika nikake straže.

X-ZARKI so prikazali dejstvo da protina, povzročijo slabe zobe. Vi s svojim zdravjem zelo krivično veliko revmatizma, boleznijo v želodcu in ledvicah, na sru, tuberkuloze in postopate, in kazite vašo osebnost, s tem, da zanemarjate svoje zobe. Pultenje zob brez bolečine. Plin in oxygen. Uradne ure od 9. dop. do 12. Od 1. do 5. pop. Odprto ob torkih, petkih zvečer do 7.30. Druge ure po dogovoru. Zaprti ob sredah popoldne. Tel. Bell. Rosedale 2377. Govorimo slovensko.
DR. FRANCIS L. KENNEDY
Dentist—Zobozdravnik
3402 Superior Ave. vogal E. 55th St. Suite 8 CLEVELAND, O.

VABILO NA PLES SLABIH ČASOV ("HARD-TIME DANCE")

—katerega priredi—

SLOV. PEV. ZBOR "ZARJA" s petjem in drugo zabavo v nedeljo dne 9. januarja 1921.

OB 7:30 ZVEČER.
v dvorani R. BOŽEGLAVA, 6006 St. Clair Ave.

PETJE:
"Opomin k petju" — Sattner,meš. zbor
"Večer" — Gerbič,meš. zbor
"Zimski dan" — Aljaž,meš. zbor
"Povejte ve planine" — Gerbič-Besman,meš. zbor
"Slavček" — Gerbič,meš. zbor
"Rožice" — Laharnar,meš. zbor

ČITAJTE! ZANIMIVO!

Da nekoliko "proslavimo" dneve brezposelnosti in industrijske krize, v kateri se nahajamo, priredimo takozvani "PLES SLABIH ČASOV" (Hard-time Dance). Na tem plesu se bo razdelilo štirim osebam—dvem moškim in dvema ženskama—katere bodo najsiromašnjeje oblečene, lična darila. Torej kdor se želi vdeležiti tekmice za darila, naj pride kolikor mogoče ubožno in revno opravljen. Moških v frakih in trdih ovratnikih in žensk v svili in baržunu se ne bo vpoštevalo.

Vstopnina 50c Godbo vodi J. IVANUSH.

"Vrban Smukova ženitev"—predstavlja J. Steblaj

PETJE:
"Budilna" — Gramm,meš. zbor
"Zapihajte vetri" — Gerbič,meš. zbor
"Lahko noč" — Laharnar,meš. zbor
"Naša zvezda" — Nedved,meš. zbor

DENARNE NAKAZNICE

DRAFTI IN KABELKE POŠILJATVE za Jugoslavijo in druge države, se prodajajo po nizkih tržnih cenah. Naprodaj je Jugoslavanski in razen tujezemski denar. Nalagamo vknjižbe na tujezemske banke. Oglasite se v kateremkoli podružnemu uradu ali agenciji American Railway Express Company, ali v našem lokalnem uradu:

2048 Vzhodna deveta, cesta, Cleveland, O.
Ali pišite v vašem lastnem jeziku na
FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT
AMERICAN EXPRESS COMPANY.
65 BROADWAY, NEW YORK, N. Y.

Razkrinkani Habsburzani

SPISALA GROFICA LARISCH.

"Predraga moja, on le misli, da ti bo izprememba na Rivieri samo koristila," sem rekla.

Marija se mi je nasmejala skozi solze. "Vem, kaj to pomeni. O, nisem več tisto abotno dekle kakor pred mesecem dni. Zdaj sem vse bolj pametna. Rudolf mi je pravil o svojih neprilikah in o precej strašnem položaju, v katerem se nahaja. Najboljše je, da grem z Dunaja, bojim se ga pa pustiti samega ravno v tem času, ko potrebuje tolikanj podpore."

Ostremela sem, kajti bila sem iznenadena videti, kako ženska je bila Marija postala.

"Povej mi vse, kar je rekla," je prosila. Povedala sem ji, in ker je bila videti precej razočarana, sem morala jaz po vsej pravici vedeti nekaj več, vendar mi ni nič več rekla.

"Sedaj pa moram iti," je vzklila Marija. "Pa še nekaj sem hotela reči. Zvečer pojdemo na ples k nemškemu poslanstvu. Prekrasno oblačilo imam. Pojdite z menoj, da me vidite oblečeno."

"Brez povabila se ne morem usiliti tvoji materi tako pozno," sem jo opomnila.

"O, kaj mama," je prosila, "še prevesela je, da vidi cesarčino nečakinja, kadar li ta izvoli priti na obisk."

"Pa dobro. Z veseljem. Ali Marija, bodi dobra." Ljubko se je nasmejala, kakor po navadi — bilo je zadnjikrat, da sem jo slišala.

Sedla sem in pisala Rudolfu. "Vse je v redu," sem mu sporočila, "moje poslanstvo je pri kraju. Marija je pristopna pameti in ni proti temu, da zapusti Dunaj." Prosila sem Jenny da odda pismo na dvoru.

Potem ko sem ga napisala, sem se čutila dokaj olajšana.

Tisti večer sem prišla v palačo Večerov okrog osmih, in ker nisem mislila dolgo tam ostati, sem naročila kočijažu, da počaka. Baronica je bila s svojimi hčerami ravno pri čaju v kadilni sobi; Marijini kodri so bili še v svaľkih. Bila je vsa rdeča in razburjena, v popolnem razpoloženju, baronica Večera pa je bila videti prav dobre volje.

"Rada bi vedela, kako vam bo Marijina obleka všeč," je rekla Hana in vzela s kavjarjem obložen kos kruha; "iz Maisona Spitzer je; po maminih mislih je jako lepa. "Ali Marija," je pristavila oziš se k sestri — "za božjo voljo, nikar ne devaj toliko ruma v čaj; jej rajši mesto tega." Sestra ji ni odgovorila, pač pa si je prižgala svaľico, kar je ozlovilo mater. "Kolikokrat pa te moram opominjati, da ne kadiš pred plesom," je opomnila baronica nevoljno; "saj si vendar že toliko velika, da te ni treba tega prositi."

Marija je vstala in šla ven, in ko je zaloputnila vrata za seboj, je Hana rekla: "Sedaj vidite, kaj si moramo dati vse dopasti od Marije; to je vse tvoja krivda, mama; ako bi bila samo enkrat stroga, pa ne bi imela nobenih sitnosti več."

Šla sem za Marijo v njeno sobo in sem jo našla sedečo pred toaletno mizico. Roke so se ji nervozno igrale z liličnimi srebrnimi in kristalnimi malenkostmi, njene misli pa so bile videti daleč proč, in skoraj mislim, da me ni opazila.

Neža ji je obuvala fine svilnate nogavice in satnaste čevlje, jaz pa sem se ozrla po prijetni spalnici, ki je bila res idealno svetlišče za mlado dekle. Podoba Matere Božje je visela nad malo belo posteljo; na robniku in pisalni mizi so stale fotografije, okna pa so bilazastirala z zavesami iz steklenih kroglic. Kadar je bila Marija nervozna ali slabe volje, je imela navado stati pri oknu in smukati steklene kroglice. Tisti večer sem videla mnogo golih vrvic.

Sedla sem, da vidim, kako je Neža spletala pre-

krasne Marijine rujave lase, nato pa pritrdila blesteči dijamantni polumeseč visoko gori na umetniško urejene svitke. Mlado dekle je bila še vedno zatopljeno v svoje misli, jaz pa si nisem mogla kaj, da ne bi pomislila, kako popolno ljubka je bila videti, dasi je vse kazalo, da so ji še vedno temotne misli rojile po glavi.

"Ali je 'kraljčina' tako prijazna, da dovoli Neži, da mi pride za trenutek na pomoč," je vprašala Hana pomolviši glavo skozi vrata.

Marija je rekla hišini, da je ne potrebuje; nato si je gladila noht, pozneje pa si je nataknila več lepih prstanov. "Zatem se je obrnila k meni.

"Ali sem videti zala?" me je vprašala skrbno.

Nasmehnila sem se. Ali je bila videti zala? Nikdar nisem videla zaljšee slike in se nisem obotavljala ji to povedati.

"Mislite li, da me bodo obéudovali?"

"Prepričana sem, da te bodo."

Hladno se je nasmehnila. "O, potem bo pa ona ljubosumna?"

"Prosim te, kdo pa?" sem rekla.

"No, Rudolfova trapasta, ošabna belgijska žena."

"Marija, tako pa ne smeš govoriti; ne slišim rada tega; to ni res."

Oči so se ji zlobno svetile. "Nič ne de; vi bi jo sovražili, da bi vedeli vse, kar jaz vem. Ona dela Rudolfovo življenje nesrečno; noče ga razumeti in namesto, da bi mu bila v pomoč, ga vleče navzdol. Stefanija ni drugače kakor bedakinja. O, Marija, Rudolf je tako nesrečen; vsi so zoper njega, jaz pa si želim, da bi mogla biti vedno pri njem. Ako pridejo neprilike, ga jaz nikdar ne zapustim."

Te poslednje besede je izgovorila hitro in pridušeno, nato pa je prišla Neža oznanit, da kočija že čaka.

Marija je nosila svitlo modro, rumeno obrobjeno obleko, eno izbranih Spitzerjevih stvaritev, v bluzi pa se ji je lesketal trak z dijamanti, nisem si mogla kaj

da si ne bi mislila, da sta ona kakor njena mati nosili preveč dijamantov.

Gospa Večera je imela črno zametasto obleko, z zavratnico iz dijamantnih bršljanovih peres, in dijamantne zaponke so ji priprjevale belo capljino pero v laseh. Hana je bila oblečena preprosto belo, nit bisero je bil edini njen nakit.

Hotela sem se ravno posloviti, ko je Marija vzklila:

"Storite mi uslugo, ako me ljubite, Marija."

"Kaj pa?" sem vprašala.

"Dovolite, da se peljem na poslaništvo z vami; saj ni daleč, in mama in Hana boste imeli več prostora brez mene."

Privolila sem. Tedaj je prišla Neža s kužuhovino obrobjenim večernim plaščem, in skupaj smo odšli.

Kakor hitro sva bili sami, mi je Marija ovila roke okrog pasu. "Oj, kako dobro mi dene, da nisem zaprta z mamo v drugem vozu; ves čas bi mi delala pridige." In tresla se je pri teh besedah.

"Kaj pa te je tako ganilo, draga?" sem vprašala.

"Opazila sem, da si bila ves večer vsa iz sebe."

"Oj, Marija, pisal mi je, nekaj ga tare; hoče me videti. Kako si želim, da bi vrgel vse skupaj proč pa šel z nami na Riviero..." Tedaj pa smo dospeli do poslaništva in Marija me je poljubila, se poslovila ter se pridružila materi in sestri.

Pozneje sem izvedela vse o Marijinem vedenju tistega nesrečnega večera, ki se je nad njim škandalizirala vsa dunajska družba. Ples je bil sijajna prireditel v cesarske rodovine je bila privlačisce vseh oči, po večini zbog njene lepote, nekaj pa tudi zaradi tega, ker je seme, ki ga je zasejala ježnost gospoda Pechyja, že začelo roditi sad. Rudolfovo ime so družili z njenim in mnogo dobro poznanih žensk je gledalo Marijo z grajajočimi pogledi. Tako ravnanje je razkažilo že itak presilno razdraženo dekle, in ko so cesarski gostje stopali po plesni dvorani in nagovarjali svoje znance, je Marija kar koprnela po ma-

STE LISTORILI SVOJO DOLŽNOST?

Ali ste pomagali vaši trpeči družini v starem kraju? Ako ste ji, tedaj jo ne pozabite v bodoče.

NE POZABITE

da niste bili pri nas še nikdar prevarani. Naša potreba je bila vedno najboljša. Pošiljajte ves denar vedno le preko nas. Nikdar vam ne bo žal, kajti naše cene so najnižje in izplačamo denar v starem kraju v najkrajšem času, kar vam lahko s lastnoročnimi podpisni prejemnikov dokažemo.

SPREJEMAMO TUDI DENARNE VLOŽKE PO 4% OBRESETI.

Prodajamo parobrodne listke vseh parobrodnih črt. Našim potnikom preskrbimo potne listine in vse potrebno za potovanje, in sicer BREZPLAČNO.

Dobimo vam družino iz starega kraja v najkrajšem času in opravljamo vse javne notarske posle.

Kadarkoli kaj potrebujete, pridite osebno, ali pišite na:

NEMETH STATE BANK

IVAN NEMETH, Predsednik.

10 East 22nd Str. 1597 Second Ave.,
NEW YORK CITY, N. Y.

Naznanilo!

Naznanja se rojakom, da je slovenski zdravnik

ALBERT IVNIK, D. C.

6408 St. Clair Ave.

opremil svoj urad z velikim modernim električnim strojem X-Ray machine, ki mu bo služil za slikanje hrbtnice, ter mu bo v pomoč pri iskanju vzroka bolezni. Ta priprava je v njegovem delu velikega pomena ter trpečemu ljudstvu v korist.

SAMO V MESECU DECEMBRU!

Mi vam nudimo ta mesec 22-karatne zlate zobe po \$4.00 vsak. Na čeljustju in plombah smo priredili enaka znižanja.

Doktorja Mehling in Westerfield
ZOBOZDRAVNIKA

(opravljata svoj poklic edino za vaše zdravje.)
2209 ONTARIO ST. En blok od marka
Cleveland, Ohio. Pri veliki uri.
Odpri vsak dan od 9 dop. do 8. zvečer V nedeljo od 9 do 12.

TELEFON: Main 1441 Central 8821—W.

Mihael C. Cerrezin

HRVAŠKO-SLOVENSKI ODVETNIK
414 Engineers Bldg.

St. Clair Ave. & Ontario St. blizu Public Square.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI".

DELNICARJEM SLOV. STAVBINSKEGA
& POSOJILNEGA DRUŠTVA

se naznanja

DA SE VRŠI LETNA DELNICARSKA SEJA
DNE 10. JANUARJA 1921

v dvorani S. N. Doma.

Pričetek točno ob 8. uri zvečer. Vsak delničar je vabljen, da se osebno vdeležijo te seje, če mu je le mogoče

ODBOR.

Frank J. Lausche SLOVENSKI ODVETNIK

Naznanjam cenjenemu občinstvu, da sem otvoril svojo odvetniško pisarno ter bom uradoval po dnevi 1039 GUARDIAN BLDG. in zvečer od 6:30 do 8. ure na domu, 6121 St. Clair Ave. Izvršujem vsa v odvetniško stroko spadajoča dela. Kadar rabite zanesljivega svetovaleca v sodnih ali drugih stvareh, se obrnite zaupno na našega slovenskega rojaka, ki bo točno in vestno izvršil vaša naročila.

PHONE — CENTRAL 710

MAIN 2327

POZOR!

Delničarji Ameriško-Jugoslovanske
Tiskovne Družbe!

Dne 9. JANUARJA 1921 se vrši letna delničarska seja in sicer v Grdinovi dvorani št. 1. tretje nadstropje.

Vabila so razposlana. Ker pa se je gotovo več delničarjev med tem preselilo, ne da bi nam bili sporočali premembno naslova, se vsi oni, ki pismenega povabila ne dobe, tem potom opozarjajo na gori omenjeno sejo in so vabljeni, da se iste gotovo vdeležijo osebno ali pa dajo pooblastilo kakemu drugemu delničarju oz. direktorju, da jih zastopa, ker bode rešiti več zelo važnih zadev.

Za Ameriško-Jugoslovansko Tisk. Družbo
LUDVIK MEDVEŠEK, tajnik in blagajnik.

POLOM

(Dalje)

Toda Beaudouinova kompanija jih je bila videla in jih je videla še vedno na tistem kraju. Chassepotke so se bile izprožile same od sebe. Maurice je bil prvi, ki je izstrelil svojo puško; Jean, Pačhe in Lapouille so storili isto. Nobeno povelje ni bilo dano, stotnik je hotel ustaviti ogenj, udal se je šele mogočni gesti Rochasovi, ki je pomenila, da je to olašanje potrebno. Zdjaj so vendar enkrat streljali, rabili so te nabojke, ki so jih nosili okrog že nad mesec dni, ne da izpalijo le enega od njih! Posebno Maurice se je ves razveselil ob streljanju ki je odvrčalo njegov strah in oglušilo grmenje topov. Rob gozda je ostajal mračen in miren, noben list se ni gnil, noben Prus se ni prikazal nanovo. In vojaki so še vedno streljali na nepremična drevesa.

Nato je Maurice dvignil glavo in s presenečenjem zapazil polkovnika de Vineuil na njegovem velikem konju—jezdec in konj ne premična, kakor da sta obdava izklesana iz kamena. Obrnjen naravnost proti sovražniku, je vztrajal polkovnik med krogami. Celi 106. polk se je bil moral umakniti semakj; druge kompanije so polegale po sosednjih poljih. Prestrelka pušk se je polagoma širila. In mladi mož je videl nekoliko dalje zadaj tudi zastavo v krepki roki podporočnika. Ali, to ni bila več prikazen zastave, potopljena v jutranji megli. V žarečem solncu se sijal pozlačeni orel, se je svetila trobojna žida v svežih barvah, dasi slavno raztrgana v bojih. V modrem nebu, ob vihrji kanonade je plapolala kakor prapor zmage.

In zakaj ne bi zmagali, zdaj ko se bijo? In Maurice, in vsi drugi, so divje palili svoj smodnik ter obstreljevali daljni gozd, kjer je tiho, rahlo deževalo drobnih vej.

3.

Henrieta tisto noč ni mogla spati. Zavest, da se njen mož mudi v Bazeilles-u, tako blizu nemških vrst, jo je mučila. Zaman si je ponavljala njegovo obljubo, da se vrne ob prvi nevarnosti, in vsak trenotek je prisluškavala, meneča, da se vrača. Okrog desete ure, v hipu, ko je hotela leči, je odprla okno, naslonila se s komolcem in se zagledala ven, kakor izgubljena.

Noč je bila temnotna; jed-

va je mogla spodaj razločiti tlak Voyardske ulice, mračen, ozek hodnik, ki se je davil med stari hišami. V daljavi proti gimnaziju, se je videl le sajasti plamen svetilnika. Solitratst kletni zrak, mijavkanje jezne mačke, težki koraki zaslega vojaka so se dvigali iz globine do njenih ušes. Za njenim hrbtom pa je ležal Sedan, ves poln nenavadnega šuma; naglo dirjanje konj, neprestano grmenje, ki je šlo mimo liki groza smrti. Prisluškavala je, srce ji je bilo s silnim utripom, in še vedno ni čula moževega koraka za ovinkom ulice.

Ure se potekale; zdaj se je vznemirjala nad daljnim svitom, ki ga je videla tam onstran obzidja na polju. Tako mračno je bilo, da se je trudila v duhu zopet zgraditi sliko ozemlja: tista velika bleda ploskev tam doli so pač morali biti poplavljeni travniki. Kaj pa je pomenil ogenj, ki ga je videla zasvetiti in ugasniti zgoraj, očitno na Marfeji? In na vseh straneh so vzplamtevali drugi ognji, v Pont Maugis-u, v Noyers-u, v Frenois-u, skrivniti ognji, ki so plapolali kakor nad brezštevno množico, mrgolečo v senci? Nato je slišala še druge, ne navadne hrupe, in je trepetala še bolj: teptanje ljudstva na potovanju, puhanje živali, rožljanje orožja in čete jezdecev, ki so dirjale globoko v tej peklenški temi. Naenkrat je počil strel iz topa, en sam strel, strašen in grozopoln v brezglasni tišini, ki mu je sledila. Kri ji je oledenela v žilah. Kaj je neki bilo? Nedvomno signal, naznanilo, da so tam na oni strani pripravljeni in da solnce lahko vidi!

Okrog dvanajste ure se je vrgla Henrieta vsa oblečena na svojo postelj, ne da bi vsaj zaprla okno. Trudnost in tesnoba sta jo morili. Kaj ji je bilo, da je drgetala v takšni groznici, ona, po navadi tako mirna, ki je todila s tako lahnim korakom, da je drugi niti niso čutili živeti? In dremala je v mučni onemoglosti, v neprestano slutnji zla, ki je visela v črni nebu. Sredi njene ga hudega spanja so nenadoma zopet izpregovorili topovi, z zamolklimi, daljnimi streli, in niso več odnehali; gmneli so v rednih, trdovratnih presledkih. Trepetaje se je vzravnila. Kje je vendar? Ničesar ni več spoznala, nič več ni videla sobe, ki se je zdela polna gostega dima. Nato se je zavedla: megla, ki se dvignila od reke, je morala napolniti sobo. Zunaj so rjuli topovi s podvojeno močjo. Skočila je iz postelje in stekla k oknu poslušat. Iz nekega zvonika v Sedanu je bila ura štiri. Dan se je delal, kakor len in umazanostiv v rdečkasti me-

gli. Ničesar ni bilo videti; razločila ni niti poslopj gimnazija, ki je stal le nekaj metrov daleč. Kje so streljali, Bože moj? Njena prva misel je bila o bratu Mauricu, kajti streljanje je bilo zamolklo, da se je zdelo, kakor bi več dvomiti, streljali so tam, pred njo, in vztrepetala je za svojega moža. Gotovo, bilo je v Bazeilles-u. A za par minut se je pomirila, včasih se ji zazdelo, da prihaja pokanje z desni strani. Bili so se nemara v Donchery-u, kjer je vedela, da niso mogli razstreliti mostu. In kruta negotovost jo je zagrabila: Ali je v Donchery-u? Ali je v Bazeilles-u? Toda ob grmenju, ki ji je polnilo glavo, ni mogla zajeti jasne misli o tem vprašanju. Kmalu je njena muka tako narasla, da se ni več čutila zmogne ostati in čakati. Trepetaje od nujne potrebe, da bi kaj izvedla, si je vrgla šal na rame in odšla iskat novic.

Spodaj v Voyardski ulici je obšlo Henrieto kratko obotavljanje, tako črno se ji je zazdelo mesto pod temno meglo, ki ga je ovijala. Jutranji somrak se še ni bil spustil do vlažnega tlaka med starihi okanjenimi pročelji. V ulici Au Beurre, v ozadju zlaglasne beznice, kjer je mežikala svečka, je videla dva pijana turka z neko ženščino. Morala je zaviti v ulico Maqua, da naide nekotliko življenja: potuhneni vojaki, katerih sence so se plazile ob cestnih hodnikih, nemara strahopetci, ki so iskali zavetja; visok oklopnik, ki so ga bili poslali za stotnikom, je bil zašel in je srdito razbijal po vratih. Cela reka meščanov, potevih se od strahu, da so se zakasnili: šele sedaj so se odločevali, da se nalože na vozičkih in pogledajo, ali je še časa, da dosežejo Bouillon v Belgiji, kamor se je bilo že dva dni prej izselilo pol Sedana. Instinktivno je namerila korake proti podprefekturi, v gotovosti, da tam kaj izve; takrat ji je prišlo na misel, da si okrajša pot po stranskih ulicah in se tako ozogone vsakateremu srečanju.

Toda skozi Foursko ulico in Labouresko ulico ji ni bilo mogoče priti; tam so bili topovi, brezkončna vrsta topov in vozov za streljivo, ki so jih morali včeraj postaviti v ta oddaljeni kot in so jih danes menda pozabili. Niti vojaka ni bilo, da bi jih stržil. V srce jo je zabelelo ob pogledu na to brezkoristno in mračno topovje, ki je spalo sanje zapuščenosti v globini pustih ulic. Tako se je morala vrniti, čez Gimnazijski trg, proti Veliki ulici, kjer so pred hotelom "De l'Europe" ordiance držale konje za vajeti in čakale višjih častnikov, katerih glasovi so se raz-

legali iz živorazsvetljene obednice. Na trgu Du Rivage in na Turrenovem trgu je bilo še več ljudi, skupine skrbčih prebivalcev,

ženskih in otrok, pomešanih z razkropljenimi gruči vojakov, ki so hodili brez glave semintja; (Dalje prihodnjic)

VABILO! VABILO!

—NA—

Plesno Veselico

ki jo priredi

ŽENSKO DRUŠT. "COLLINWOOD"

MACCABEE JEDNOTE

V NEDELJO, 9. JAN. 1921

v Kunčičevi dvorani.

Začetek ob 4. popoldne.

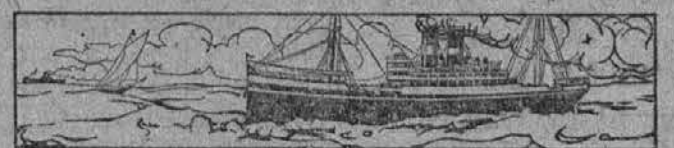
Na programu je več zanimivih stvari, za stare in mlade bo dobro preskrbljeno, kakor tudi za lačne in žejne želodce, in tudi za plesateljne noge. In še nekaj moramo povedati, da bomo tudi ribice lovili, pa ne da bi se kdo jezil, če žabico ujame. Se dosti drugih stvari bo na programu, česar pa ne smemo povedati, pridite sami pogledat, saj poznate tiste vrle Collinwoodske Makabejke, da znajo vas dobro zabavati. Na veselo svidenje in k obilni udeležbi vas vabi

ODBOR.

HARRY F. GLICK

444 Society for Savings Bldg.
SLOVENSKI ODVETNIK

Kadar potrebujete tolmača ali zagovornika na katerega se lahko zanesete in ki je zmožen svojega poklica, se obrnite na mene. Pokličite lahko po telefonu: CENTRAL 812 — MAIN 1865



Prodajamo parobrodne listke po kablu

in jih oddamo na določeno mesto nemudoma, ako želite dobiti k sebi vašo družino v najkrajšem času.

Mi smo pooblašteni zastopniki najboljših prekmorskih črt, kot so, CUNARD, CONSULICH, FRENCH, RED STAR WHITE STAR, AMERICAN LINES, etc. Na razpolago so vam vse udobnosti na najboljših ladjah gori omenjenih črt.

Denar pošiljamo v Jugoslavijo in v vse druge dele sveta in sicer po kablu, pošti ali potom draftra. Pri nas vam damo vedno najnižje cene.

AKO ŽELITE DOBITI NAŠ KOLEDAR, SE ZGLASITE V NAŠEM URADU.

ZUPNICK & COMPANY

TUJEZEMSKA MENJALNICA & POOBlašČENA
PAROBRODNA AGENCIJA NAJBOLJŠIH
PAROBRODNIH ČRT.

6024 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio.

Brezplacne preiskave in
posvetovanja - ta teden!

Zavedam se, da je v Clevelandu in v bližnjih mestih na stotine ljudi, ki trpijo radi kake zastarele, nerazvorne ali komplicirane bolezni, ki potrebuje pažnjo dobrega zdravnika. Ako pridete v moj urad ta teden, vas bom natančno preiskal brezplačno in vam naravnost razodel, kaj vam je. Ako vidim, da vas sploh ni mogoče več ozdraviti, ne bom sprejel vašega slučaja. Mnogo mojih bolnikov je ozdravilo pri meni, dočim jim drugi zdravniki, katere so obiskovali, niso mogli ničesar pomagati; v resnici so poskušili vse načine zdravljenja, predno so prišli k meni.

Že leta in leta zdravim akutne in zastarele bolezni moških in žensk. Ko me enkrat obiščete boste takoj spoznali kakaj dobivam rezultate v dosledno kratkem času. Jaz odstranim resničen vzrok in simptomi izginejo. Vsem bolnikom, ki pričeno z zdravljenjem ta teden bom računal mnogo manj, v resnici polovico manj, kot navadno. Pridite danes ter zadovoljite sami sebe. Jaz specializiram v zdravljenju novih in zastarelih bolezni kot so: krvni, kožni, ali nervozni neredi, želodčne, črvesne in ledvične nadloge, tudi revmatizem, bolečine v križu ali sklepih, glavobol, zabasnost, vrtoglavost, izpah ki in katarh v nosu, glavi in grlu. Moje najboljšie priporočilo so moji nekdanji bolniki, ki pošiljajo k meni druge z vsakim dnevem. Bolnikom zunaj mesta, se da točno pozornost, tako da se lahko vrnejo isti dan. Ne zdravi se nikogar pismenim potom. Prinesite ta oglas, kadar pridete.

REZULTATI ŠTEJEJO

ZDRAVLJENJE Z ELEKTRIKO in DIREKTNO VBRIZGAVANJE SOKRVICE, VAKCINOV in BAKTERINOV, KATEREGA SE POSLUŽUJEM, VAM JAMČIJO U.S.P.H. POSVETUJTE SE Z MENOJ ŠE DANES. NE ODLAŠAJTE SE NADALJE.

URADNE URE:

Od 9. dop. do 8. zveč.

DR. KENEALY

OB NEDELJAH
Od 10. dop. do 2. pop.

647 EUCLID AVE.

DRUGO NADSTROPJE

CLEVELAND, O.

Vrata zapadno od Star gledališča

REPUBLIC BLDG.

Vrata vzhodno on Bond's trgovine



A. ROSENBERG

KROJAC

15436 Waterloo Road.

VAM IZČISTI OBLEKO ZA \$1.75.

Izdeluje obleke po meri in prodaja razne moške potrebščine.

DELAVNE HLAČE OD \$2.50 NAPREJ.

Lokalne novice.

—Clevelandska policija je večeraj dvignila velik krik, češ, da je zajela dva zoiroma štiri moške, ki so se vdeležili ropa in umora W. C. Sly-a in Geo. K. Fannerja, predsednika in superintendenta W. W. Sly Manufacturing Co. Včerašnja poročila, katera je dala v javnost policija, so dejala, da so bili omenjeni prijeli 24 ur po umoru, in da ni dvoma, da so pravi morilci. Danes zjutraj pa se raznanja, da so prijeli samo "sumljeni" in enega se je izpustilo na prosto pod \$40,000 varščine. Izpuščen je bil John Lonardo, v preiskovalnem zaporu pa se nahajajo še John Angersole, Charles Coletto in Dominik Benigno, za katere se ni še nihče prijavil, da bi položil zanje varščino. Kot je razvidno iz imen so vsi prijeli rodom Italijani.

—Clevelandska podružnica Amer. legije priporoča policiji, da se v svojem pogonu na kriminalce poslužuje neke vrste plinovnih bomb, ki spravijo človeka za 15 minut v popolno nezavest brez vsakih poznejših posledic. Polkovnik Goss je podal županu Fitzgeraldu priporočilo, da se s takimi bombami opremi vse policijske avtomobile.

RAZPRODAJA
stekleničnih
ZAPIRALCEV
Imamo jih treh vrst
Razprodajna cena
\$1.75
Namo še 12 ducatov.
Pridite po vaše-
ga tukaj.
RAZVAŽAMO
NA DOM.

SLAD—HMELJ—KAPCE
Cleveland Bottle
& Cork Co.
2190 E. 9th Str.
vogal Bolivar rd.

Prospect 2420 Central 1766
The
F. W. Zimmerman Co.
splošni prevažalci
Pripravljamo in postavimo na pro-
stor blagajne, stroje, pohištvo za-
pokamo, odpošljemo ali shranimo.
3400 St. Clair Ave.
CLEVELAND, O.

ISCE SE KUCHARICA
za restavracijo. Vprašati je od 7
ure zjutraj pa do 6. zvečer.
Frank Dežman, 1336 E. 55 St.

POHODI
Avtomobil, že nekoliko rabljen, ki
pa je dobrega izdelka, je mnogo bo-
ljši kot pa nov avtomobil slabega iz-
delka. Veseli me naznaniti, da bom
držal popolno zalogo rabljenih av-
tomobilov in se vam priporočam.
Glejte sledeče izrednosti:
1918 Ford Sedan \$500
1917 Hudson Touring \$900
1918 Oakland Roadster \$700
1917 Overland Roadster \$500
1919 Scripps-Booth \$950
1920 Columbia \$1550
1920 Chevrolet \$550
1920 Scripps-Booth \$1350
Prodajam tudi na odplačila.
Rosedale 5300 — Princeton 1168—K

BLAŽ GODEC
6303 GLASS AVE.

NAZANILLO.

Društvo Jugoslav Camp št. 293 W.
of the W. je sklenilo da je prost
vstopnine vsak nov član do meseca
februarja 1921. Zatorej rojaki sedaj
se vam nudi lepa prilika priti v eno
najtežjo organizacijo v Ameriki. —
Sprejema se člani od 16 do 52. leta;
plačuje se po lestvici.

Opozarja se tudi rojake, ki so pri
Woodmen organizaciji, da lahko pre-
stopijo v slovensko kampo, ali dru-
štvo, ki spada k Woodmen of the
World. Seja se vrši drugo soboto v
S. N. D. soba št. 4. Nadaljna poja-
nila dobite pri društvenem predse-
dniku Jos. Želetu na 6502 St. Clair
Ave. ali pa pri društvenemu tajniku
Wm. Candon, 6305 Glass Ave.

NOVOPOROCENCA
želita dobiti stanovanje obstoje-
če iz 3 čednih sob, s pokopalščem
med E. 60. Str. do 79. Str.—Ke-
dor ima kaj priličnega naj sporo-
či 1133 E. 67 Str.

ZASTOPNIKI
poštenega značaja se iščejo za pro-
dajo delnic velikega rudniškega
podjetja—za Cleveland in okoli-
co.

Vprašajte 310 Sloan Bldg.,
823 Prospect Ave. v Pondeljek
in torek.

Najmodernejši pogrebni zavod
v Clevelandu

Frank Zakrajšek
POGREBNIK IN
EMBALMER
1105 Norwood Rd.
Tel. Princeton 1735—W.
TEL. Rosedale: 4983
Avtomobili za krste, poroke in
pogrebe in druge prilike.

AKO STE IMELI NEPRILIKE



s slabo izdelanimi oblekami, vas
bodo obleke izdelane v naši kro-
jačnici gotovo zadovoljile in ce-
nili boste njih vrednost. In po-
leg tega vas prav nič več ne
stane obleka izdelana po naro-
čilu, kot obleka kupljena v trgo-
vini. Oglasite se da vidite, kak-
šno obleko vam naredimo za i-
sto ceno kot jo plačate za tovar-
niško obleko.

WATERLOO MERCHANT
TAILORS.
15710 Waterloo Rd.

CUNARD ANCHOR LINE

LADJA ITALIA
odplove proti
Dubrovniku in Trstu
1. FEBRUARJA
Cena za tretji razred
DUBROVNIK ... \$125.00
TRST \$115.00
Dodatno \$5.00 vojnega
davka.

LADJA PANNONIA
odplove proti
Dubrovniku in Trstu
18. JANUARJA.
Cena za tretji razred:
\$125.00.
Dodatno še \$5.00 vojnega
davka.

V vašem mestu je zastopnik Cunard Anchor črte.
Pojdite k njemu.

DRAM. DRUŠT. "LILIJA"
(Odsek Slov. Doma v Collinwoodu)

— vabi na —

vpriporitev 3. dejanske igre

"NASKOK"

ALI

"VOJNA IN LJUBEZEN"

— ki jo priredi —

v nedeljo, dne 9. januarja 1921

V SLOV. DOMU NA HOLMES AVE.

Igra "NASKOK" — ali — "VOJNA IN LJU-

BEZEN" je ena izmed najnovejših zgodovinskih
iger, ter so v njej zapopadeni dogodilji iz zadnje
svetovne vojne na avstrijsko-ruski meji.

Upoštevajoč udeležbo in splošno zadovoljstvo
zadnjih predstav od strani občinstva, smo uverje-
ni, da tudi 9. januarja napolni dvorano do zadnje-
ga kotička, ter s tem spodbudi diletante dram.
društva "LILIJA" še k večjemu delu na narodnem
polju.

ZAČETK OB 7:30 ZVEČER.

Najljudneje vabi

ODBOR.

MALI OGLASI

PES SE JE ZGUBIL.
Pred 14 dnevi se je zgubil pes —
shepherd — rujava in bele barve, li-
cena št. 12025. Kdor ga najde in
pripelje lastniku, dobi lepo nagrado.
6619 Bonna Ave. (6)

ODDA SE STANOVANJE
obstoječe iz 4 sob, spodaj, gas,
elektrika, kopalnice in druge u-
dobnosti. Poizve se na 446 E.
156. Str. Collinwood.

Mohar & Oblak,

9206 Superior Ave.
PRVA SLOVENSKA
PLUMBERJA
Pokličite nas, ako hočete
dobro in poceni delo.
Phone: Cedar 2375 Po noči
pokličite Lincoln 1625 R

PRIPOROČILO.

Cenjenim rojakom, Sloven-
skim in drugim gospodinjam
priporočamo našo
veliko zalogo grocerijskega
blaga
Zajfa vsake vrste, po najniž-
jih cenah. Prepričajte se sami,
ter pridite v našo trgovino.
10 kosov zajfe za 50c
LUDVIK MANDEL
1425 E. 55th Str.

Phone Wood 180 W
O'NEIL & WHITEHEAD
ELEKTRIČNI
KONTAKTORJI
Napeljava žice v hišo in
popravila.
15606 Waterloo Rd.

HISA NA PRODAJ
za dve družine, elektrika in ko-
palnice — v bližini St. Clair Av.
Proda se po ceni radi odhoda iz
mesta. Ravnotam se proda nekaj
pohištva ter drugih reči. Poizve
se na 975 E. 74. Str.

THE W-K DRUG CO.
St. Clair, vogal Addison Rd.
Edina slovenska lekarna
v Clevelandu.

Mi izpolnjujemo zdravniške
recepte točno in natančno.
JOHN KOMIN,
Lekarnar.

SLOVENSKA DELAVSKA
ZADRUŽNA ZVEZA
COLLINWOOD, O.
POZOR DELNIČARJI IN
DELNIČARKE.

V smislu pravil se vrši pollet-
na delničarska seja našega pod-
jetja, in sicer na dan 8. januar-
ja v "Slov. Domu", točno ob
7.30 zvečer. Ker je ta seja zelo
lo važna ste prošeni, oz. je dolž-
nost Vaša da se te seje gotovo
vdeležite. Na tej seji bo treba
marsikaj koristnega ukreniti, za
prospeh podjetja. Enako se bo-
de tudi delilo na tej seji vsem
našim odjemalcem, to je le del-
ničarjem, procenite, kakor je to
bil sklep zadnjega letnega ob-
čnega zbora. Kot Vam je zna-
no, dobi vsak odjemalec v naši
trgovini, kateri je obenem tudi
delničar (ka), procenite od na-
kupov v zadnjih petih mesecih.
Torej se Vas prosi da ste vsi
gotovo navzoči osebno, in ako
se Vam nikakor ni mogoče vde-
ležiti osebno, se Vas prosi, da
pooblastite kakega drugega del-
ničarja, kateri Vas bo zastopal
na tej seji, ker to zahtevajo dr-
žavni zakoni. Lahko oddate po-
oblastilo kakemu odborniku,
kateri Vas bo tako zastopal v
vseh slučajih na tej seji. Upajoč
da se gotovo vdeležite te seje o-
sebno,

Vas pozdravljam,
John Rosinovič
tajnik S. D. Z.

BODITE PAMETNI in kupite
AR—BU MAZILO
za rane, izpahke, lišaje, opekline in
kožne bolezni. To dobite v vsaki le-
karni in denar nazaj, ako niste za-
dovoljni.
Naprodaj tudi pri Bailey's Co.
THE AR—BU LABORATORIES CO.
14017 Darley Ave., Cleveland, Ohio.

SOBA
se odda dvema fantoma z ali
brez hrane; gorkota, elektrika
in kopalnice. Vprašajte na 1032
E. 70th Str. (7)

ŠTIRI SOBE
s kopalnicem se oddajo v najem.
Poizve se v uradu Enakopravn-
nosti. (6)

GOSTILNA NAPRODAJ.
Po nizki ceni se proda gostil-
na v sredini slovenske naselbi-
ne. Za natančnosti se obrnite
na upravnništvo Enakopravnos-
ti.

IŠČE SE ŽENSKA,
ki bi sprejemala perilo na dom.
Pustite vaš naslov v uradu li-
sta Enakopravnosti. (6)

PRODAJAMO
HIŠE - LOTE in
FARME
ISTOTAKO ZAMENJAMO
FARME ZA POSESTVA
V MESTU.
Za pošteno postrežbo se vedno
obrnite na
D. STAKICH & J. KRALL
15813 WATERLOO RD.

DR. J. V. ZUPNIK

ZOBOZDRAVNIK
6131 St. Clair Ave.
Uhod iz 62. vzhodne
ceste.

Opravlja zobozdravniški delo
v tej okolici že 7 let.

FARMA ZA V RENT

Meri 90 akrov; krave konji,
kokoši, orodje, 80 sadnih dre-
ves, itd. Gospodar želi oddati
posestvo v najem, ker mu je u-
mrla žena in ne more sam zma-
govati dela. Ugodni pogoji. Za
podrobnosti se obrnite na

JAKOB TISOVEC
1366 Marquette Rd.
Tel. Central 6026 — L.

LIBERTY BOND IN VOJ
NO VARČEVALNE
ZNAMKE.

Prodajte sedaj. Mi plačamo
v gotovini takoj. Simon, zaneslj-
vi prekupčevalec, soba 216 Len-
nox Bldg., drugo nadstropje.
Vzemite vzpejajo. Vogal deve-
ta cesta in Euclid dave., nad Sin-
ger Sewing Machine Co. Odpo-
sti do 6. ure zvečer.

Tel. Central 2373 R.

Gramofonske
Plošče

zahtevajte
novi cenik
Velika
zaloga
ur in
zlatnine.
Wm.
Sitter
6305 ST. CLAIR
AVENUE
Cleveland, O.

ZAHVALA.

TUŽNIM srcem naznanjam vsem sorodnikom in znancem,
da mi je umrla od posledice operacije predraga sokroga oziro-
ma mati

Franciška Tavželj
ROJENA HRUŠEVAR

dne 2. januarja 1921 v starosti 24 let. Pokojna je doma iz
Velikih Lašč na Dolenjskem.
Nadvse iskreno zahvalo naj prejmejo vsi, ki so pokojno
obiskali na mrtvaškem odru, darovalci ventev in cvetlic, članice
društva St. Clair Grove št. 98 W. O. W. in pogrebni Frank
Zakrajšek, za lepo urejen pogrebni spreved. Vsem, ki so mi bi-
li v tolažbo ob tej nesrečni uri še enkrat prisrčna hvala.

Tebi nepozabna soproga in mati pa bodi lahka ameriška
zemlja. Počivaj v miru.

Zalutajoči ostali

ANTON TAVŽELJ, soprog,
FRANKIE in HENRY, sinova.

Družabno življenje.



zahteva dandanes
od nas, da se oblači-
mo z največjo pažnjo.
Obleki moramo po-
svetiti ravno toliko
pozornosti kot izob-
razbi in olik. Nakititi
se moramo torej s
primerno zlatnino ka-
koršno si najlažje iz-
berete iz elegantne in
nadvse krasne zalo-
ge, ki se vam nudi
pri

Frank Cerne, 6033
JEWELER AND MUSIC STORE

in ponosni ter zadovoljni se boste, podali lahko na
vsako prireditve in med vsako družbo.

KRONIČNE BOLEZNI

Ako ste prizadeti, pridite k meni takoj in me vpra-
šajte za svet, kajti jaz vam dam najboljšo pojasnilo va-
šega stanja. Pridite, predno ni prekasno. Moja speciali-
teta vsebuje bolezni in komplikacije kroničnega izvora ali
narave, in vse bolezni žensk in moških.
Jaz lahko razširim mojo znanost s tem, da vam po-
kažem, kako popolno in na koliko različnih načinov znam
zdraviti razne slučaje.
Moja 40 letna skušnja združena z popolno znanostjo
najboljših metod, katere uporabljajo današnje oblasti v
Evropi in Ameriki mi pomaga spoznati bolezni takoj in
način zdravljenja, ki je potrebno. Vi hočete stalno olaj-
šavo. To želi vsak, kdor trpi. Radi tega vam vabim, da
pridite k meni.

JAZ ZDRAVIM Kronične. Krvne. Kožne in Nervozne
bolezni, ter nadloge na Jetrih in Intestinalih.
ZMERNE CENE. Tajnost zanjama. Jaz preiščem
in zdravim vse moje bolnike sam in vsak sleherni čas.
Kadar pridete k meni, me vidite osebno, in nikdar med
Vašim zdravljenjem vas ne bo zdravil kak pomočnik.
Vam ni treba nikakega tolmača, kajti v mojem uradu je
oseba, ki govori slovenske jezike.

POZOR! Moj urad se nahaja na drugem nadstropju
— Pojdite po stopnicah. — Stevilka moje sobe je 7. —
Paziti morate, da pridete v pravi prostor.

URADNE URE: Dnevno od 1. popoldne do 8. zvečer.
Ob sobotah: od 10. popoldne do 8. zvečer.
Ob sredo in nedeljah: Od 1. do 4. popoldne.

DR. M. L. STEHLEY

SPECIJALIST. — 2573 East 55th St.
Zgoraj v drugem nadstropju soba št. 7. Cor. Woodland
Ave. in East 55th St. — Cleveland, Ohio.

To je moja slika, kadar pridete k meni me bo-
dete videli. Jaz sem se učil medicine 40 let.



Sem graduiral in sem registriran ter imam do-
voljenje za zdravliti in sem specializist za
kronične bolezni.